Version: 27.03.2025

Informationen des Herstellers nach Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II, Abschnitt 1.4 (Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Union).

Art. 0950-LITTLE FERRY
PSA Kategorie 1 - geringfügige Risiken
Größen: 3-5

Bitte sorgfältig vor Gebrauch durchlesen! Sie sind verpflichtet, diese Anwenderinformation bei Weitergabe der persönlichen Schutzausrüstung (PSA) beizufügen bzw. an den Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Anwenderinformation uneingeschränkt vervielfältigt und unter www.feldtmann.de heruntergeladen werden.

Markierungen auf den Handschuhen

= Diese Handschuhe sind als Persönliche Schutzausrüstung (PSA) zertifiziert. Das CE-Zeichen zeigt, dass dieses Produkt den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 enstpricht.
Die Konformitätserklärung finden Sie auf www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

= die Informationen des Herstellers sind zu beachten! = Herstellungsdatum siehe CE-Label im Handschuh

Allgemeine Hinweise
Bei dem oben bezeichneten Produkt handelt es sich um einfache Schutzhandschuhe bzw. „persönliche Schutzausrüstungen" gemäß Kategorie I.

Verwendungszweck, Einsatzgebiet und Risikobewertung

Es wird darauf hingewiesen, dass die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht simuliert werden können und es daher allein die Entscheidung des Benutzers ist, ob die Handschuhe für die geplante Anwendung geeignet sind oder nicht. Der Hersteller ist bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes nicht verantwortlich. Vor dem Gebrauch sollte daher eine Bewertung des Restrisikos stattfinden, um festzustellen, ob diese Handschuhe für den vorgesehenen Einsatz geeignet sind.

Diese Handschuhe der Kategorie 1 sind nur geeignet zum Einsatz bei minimalen Risiken.
Diese Handschuhe dürfen nicht für Tätigkeiten eingesetzt werden, mit denen darüberhinausgehende Beanspruchungen bzw. Risiken verbunden sind (z.B. durch chemische oder temperaturbedingte oder ähnliche Einflüsse). Bei Fragen und Unklarheiten des Einsatzgebiets dieses Handschuhs, wenden Sie sich an den betrieblichen Sicherheitsbeauftragten, den Lieferanten oder den Hersteller.

Reinigung und Pflege
Die Pflege mittels handelsüblicher Reinigungsmittel (z.B. Bürsten, Putzlappen, etc.) wird empfohlen. Waschen oder chemisch reinigen macht eine vorherige Beratung eines anerkannten Fachbetriebes erforderlich, weil sich durch eine derartige Behandlung die Schutzeigenschaften des Handschuhs verändern können. Vor einem erneuten Einsatz sind die Handschuhe auf jeden Fall auf Unversehrtheit zu prüfen.

Verpackung, Lagerung, und Entsorgung
Dieser Artikel wird in einheitlicher Verkaufsverpackung aus recyclebarem Pappkarton geliefert. Die jeweils kleinste Verpackungseinheit befindet sich in PE-Beuteln oder ähnlichen umweltfreundlichen Umschliessungen. Die Handschuhe müssen sachgerecht gelagert werden, d.h. in Kartons in trockenen Räumen. Einflüsse wie Feuchtigkeit, Temperaturen, Licht sowie natürliche Werkstoffveränderungen können eine Änderung der Schutzeigenschaften zur Folge haben. Dies gilt sinnentsprechend auch für den Transport. Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da diese abhängig ist vom Grad des Verschleisses, des Gebrauchs und/oder der konkreten Handschuhverwendung. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Bestimmungen.

Stoffliche Zusammensetzung/ das Produkt besteht aus
Polyester, gelb
Nitril, schwarz

Gesundheitsrisiken
Bei der Verwendung des Produkts kann es zu allergischen Reaktionen kommen. Sollten allergische Reaktionen auftreten, wird empfohlen, diesen Handschuh einstweilen nicht weiter zu verwenden und ärztliche Beratung einzuholen.

Name und Adresse des Herstellers
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

STANDARD 100 15.0.69098 Hohenstein HTTI
www.oeko-tex.com

DE

Informations du fabricant conformément au Règlement (UE) 2016/425, Annexe II, rubrique 1.4 (Référence au Journal officiel de l'Union européenne).

Art. 0950 – LITTLE FERRY
EPI catégorie 1 - Risques négligeables
Tailles: 3-5

À lire attentivement avant utilisation! Vous êtes tenu d'inclure ces informations à l'attention de l'utilisateur lors de la remise de l'équipement de protection individuelle (EPI) ou de la remise au destinataire. Pour cela, les présentes informations à l'attention de l'utilisateur peuvent être téléchargées sans réserve à l'adresse www.feldtmann.de.

Marquages sur les gants

= ces gants sont certifiés équipements de protection individuelle (EPI). Le marquage CE indique que ce produit satisfait les exigences du Règlement (UE) 2016/425.
Consultez la déclaration de conformité sur www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

= veuillez respecter les consignes du fabricant = date de fabrication: voir marque CE sur la gants

Consignes générales
Les produits décrits ci-dessus sont de simples gants de protection ou « équipements de protection individuelle » de catégorie I.

Usage prévu, zone d'utilisation et évaluation des risques

Il convient de noter que les conditions réelles d'utilisation ne peuvent pas être simulées et il appartient par conséquent au seul utilisateur de décider si les gants sont adaptés à l'application prévue ou non, en fonction de la situation. Le fabricant n'est pas responsable en cas d'utilisation non conforme du produit. Avant utilisation, il convient donc d'effectuer une évaluation du risque résiduel afin de déterminer si ces gants sont adaptés à l'application prévue.

Ces gants de catégorie 1 ne sont destinés qu'aux applications présentant un risque négligeable.
Ces gants ne doivent pas être utilisés pour effectuer des travaux caractérisés par des contraintes ou des risques supérieurs (ex.: influences chimiques, liées à la température ou similaires). En cas de doute ou pour toute question liée à l'utilisation de ces gants, adressez-vous au responsable de la sécurité de votre entreprise, au fournisseur ou au fabricant.

Nettoyage et entretien
Un entretien à l'aide de produits de nettoyage disponibles dans le commerce (ex.: brosses, chiffons, etc.) est recommandé. Le lavage ou le nettoyage chimique nécessite une consultation préalable avec une entreprise spécialisée reconnue. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable de toute modification des propriétés du produit. L'intégrité des gants doit toujours être vérifiée avant de pouvoir les réutiliser.

Conditionnement, entreposage et élimination
Cet article est livré dans un emballage de vente unique en carton recyclable. La plus petite unité d'emballage se trouve dans des sachets en PE ou dans des emballages écologiques similaires. Les gants doivent être stockés correctement dans des boîtes en carton, au sec. L'humidité, la température, la lumière et l'évolution naturelle du matériau pendant une période donnée peuvent changer les propriétés des gants. Une date de péremption ne peut être indiquée car elle dépend du degré d'usure, d'utilisation et de l'environnement d'utilisation. Élimination conformément aux dispositions locales.

Composition matérielle / Composition du produit
Polyester, jaune
Nitrile, noir

Risques pour la santé
Des réactions allergiques aux composants du gant sont possibles malgré une utilisation correcte du produit. En cas de réaction allergique, il est recommandé de cesser toute utilisation des gants pour le moment et de consulter un médecin.

Nom et adresse du fabricant
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz in der Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

STANDARD 100 15.0.69098 Hohenstein HTTI
www.oeko-tex.com

FR

Ražotāja informācija saskaņā ar (ES) Direktīvas 2016/425 II pielikuma 1.4. sadaļu (īzdevējiestāde Eiropas Savienības biļetenā).

Preces nr. 0950 – LITTLE FERRY
Personīgie aizsarglīdzekļi, 1. kategorija - neliels risks
Lielumi: 3-5

Pirms lietošanas lūdzam uzmanīgi izlasīt! Jūsu pienākums ir, nododot personīgo aizsargapģērbojumu (PSA) lietotājam, pievienot vai lietotājam izsniegt arī šo lietošanas informāciju. Šim mērķim lietošanas informāciju ierobežoti drīkst to tīmekļa vietnes www.feldtmann.de un neierobežoti pavairot.

Cimdu marķējumi

= Šie cimdi ir sertificēti kā personiskais aizsargapģērbojums (PSA). CE marķējums norāda, ka šis produkts atbilst (ES) Direktīvai 2016/425.
Atbilstības apliecinājumu skatiet tīmekļa vietnes adresē www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

= ievērojiet ražotāja norādes! = Ražošanas datumu skatīt uz cimdu CE marķējuma

Vispārīgas norādes
Norādītais ražojums saskaņā ar I kategoriju ir vienkārši aizsargcimdi vai „personiskais aizsargapģērbojums".

Izmantošanas mērķis, lietošanas nozare un risku novērtējums

Norādām uz to, ka faktiskos lietošanas nosacījumus nav iespējams simulēt un tādēj par cimdu atbilstību plānotajām darbībām lemj to lietotājs. Ražotājs neuzņemas atbildību par produkta lietošanu neatbilstošti paredzētajam mērķim. Tādēļ pirms lietošanas ieteicams veikt atlikušo risku novērtējumu, lai noteiktu, vai šie cimdi ir atbilstoši paredzētajam lietošanas mērķim.

Šie 1. kategorijas cimdi ir paredzēti lietošanai tikai minimāla riska gadījumā.
Šos cimdus nedrīkst izmantot darbībās, kas ir saistītas ar citas kategorijas apgrūtinājumu vai riskiem (piem., ķīmiska ietekme, karstums u.c.). Jautājumu un neskaidrību gadījumā par šo cimdu izmantošanas nozari, lūdzu, vērsieties pie darba drošības speciālista, piegādātāja vai ražotāja.

Tīrīšana un kopšana
Kopšanu ieteicams veikt ar tirdzniecībā pieejamajiem tīrīšanas līdzekļiem (piem., sukām tīrīšanas drānām utt.). Lai veiktu mazgāšanu vai ķīmisko tīrīšanu, nepieciešams sazināties ar apstiprinātu profesionālu uzņēmumu. Ražotājs neuzņemas atbildību par produkta īpašību izmaiņām. Pirms atkārtotas lietošanas jāpārbauda cimdu stāvoklis.

Iepakošana, glabāšana un utilizācija
Preci piegādā atsevišķā tirdzniecības iepakojumā no pārstrādājama kartona. Mazākā iepakojuma vienība atrodas polietilēna maisiņos vai līdzīgā apkārtējai videi nekaitīgā iepakojumā. Cimdus jāuzglabā pareizi, t.i., kastēs un sausās telpās. Īpašību izmaiņas var izraisīt ārēji apstākļi, piemēram, mitrums, temperatūras izmaiņas, gaisma, kā arī dabīgas materiālu izmaiņas noteiktā laika intervālā. Precīzu derīguma termiņu nav iespējams noteikt, jo tas ir atkarīgs no nodiluma pakāpes, lietošanas un izmantošanas nozares. Utilizācija atb. vietējiem noteikumiem.

Materiāla sastāvs/ produkts sastāv no
100% polesters, geltona
nitrīlai, peleks

Veselības apdraudējums
Lietojot produktu atbilstoši paredzētajam izmantošanas mērķim, ir iespējamas alerģiskas reakcijas uz cimdu komponentiem. Alerģisku reakciju gadījumā ieteicams pārtraukt cimdu lietošanu un konsultēties ar ārstu.

Ražotāja uzņēmuma nosaukums un adrese
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

STANDARD 100 15.0.69098 Hohenstein HTTI
www.oeko-tex.com

LV

Valmistajan antamat tiedot asetuksen (EU) 2016/425, liitteen II, kohdan 1.4 mukaisesti (Euroopan unionin virallisessa lehdessä).

Art. 0950 – LITTLE FERRY
Henkilönsuojaimet kategoria 1 - vähäiset vaarat
Koot: 3-5

Lue huolellisesti läpi ennen käyttöä! Jos luovutat henkilönsuojaimen edelleen, olet velvoitettu joko liittämään nämä käyttäjälle suunnatut tiedot tuotteeseen tai antamaan ne vastaanottajalle. Tätä tarkoitusta varten näitä käyttäjälle suunnattuja tietoja saa kopioida rajattomasti ja ladata osoitteesta www.feldtmann.de .

Käsineissä olevat merkinnät

= Nämä käsineet on sertifioitu henkilönsuojaimiksi. CE-merkintä ilmaisee, että tuote täyttää asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

= Valmistajan antamat tiedot on huomioitava! = Valmistuspäivä - katso käsineet oleva CE-tarra

Yleisiä ohjeita
Edellä mainittu tuote kuuluu yksinkertaisiin suojakäsineisiin, eli kategorian 1 mukaisiin "henkilönsuojaimiin".

Käyttötarkoitus, käyttöalue ja riskinarviointi

Huomautamme, että todellisia käyttöolosuhteita ei voida simuloida, joten vain itse käyttäjän on tehtävä päätös siitä, ovatko käsineet sopivia aiottuun käyttötarkoitukseen vai eivät. Valmistaja ei vastaa tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä. Ennen käyttöä on tästä syystä tehtävä arviointi jäljelle jäävistä vaaroista, jotta voidaan määrittää, ovatko nämä käsineet sopivat aiottuun käyttötarkoitukseen.

Kategorian 1 käsineet soveltuvat käytettäviksi vain tilanteissa, joihin liittyy vähäisiä vaaroja.
Käsineitä ei saa käyttää toimenpiteisiin, joihin liittyy tätä suurempaa kuormitusta tai vaaroja (esimerkiksi kemiallisten, lämpötilaan liittyvien tai vastaavien vaikutusten vuoksi). Jos sinulla on kysyttävää käsineen käytöstä tai sihen liittyy epäselvyyksiä, ota yhteyttä yrityksen turvallisuusvastaavaan, tavarantoimittajaan tai valmistajaan.

Puhdistus ja hoito
Suosittelemme hoitamaan tuotetta tavanomaisilla puhdistusvälineillä (esim. harjat, puhdistuslinat jne.). Jos haluat pestä käsineet tai toimittaa ne kemialliseen pesuun, ota ensin yhteyttä tunnustettuun alan erikoisyritykseen. Valmistaja ei vastaa tällaisesta käsittelystä aiheutuvasta tuotteen ominaisuuksien muuttumisesta. Tarkasta ehdottomasti, että käsineet ovat eheät, ennen kuin otat ne uudelleen käyttöön.

Pakkaus, varastointi ja hävittäminen
Tuote toimitetaan yhtenäisessä myyntipakkauksessa, joka on valmistettu kierrätettävästä pahvista. Pienin pakkausyksikkö on PE-pussi tai vastaava ympäristöystävällinen suojapakkaus. Käsineitä on varastoitava asianmukaisella tavalla, eli laatikoissa kuivissa tiloissa. Kosteuden, lämpötilojen, valon sekä tietyn ajan kuluessa tapahtuvan materiaalin luonnollisen muuttumisen kaltaisista vaikutuksista voi olla seurauksena tuotteen ominaisuuksien muuttuminen. Tuotteelle ei voida ilmoittaa vanhenemisaikaa, koska se riippuu kulumisasteesta, käytöstä ja käyttöalueesta. Hävitys paikallisten määräysten mukaisesti.

Materiaalin koostumus / tuotteen materiaali
100% polyesteri, keltainen
Nitriili, musta

Terveydelle aiheutuvat vaarat
Tuotteen asianmukaisesta käytöstä voi aiheutua allergisia reaktioita käsineiden komponenteille. Jos allergisia reaktioita ilmenee, suosittelemme lopettamaan käsineen käytön toistaiseksi ja hakeutumaan lääkäriin.

Valmistajan nimi ja osoite
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

STANDARD 100 15.0.69098 Hohenstein HTTI
www.oeko-tex.com

FI

Informacje producenta według rozporządzenia (UE) 2016/425, aneks II, punkt 1.4 (zapis w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej).

Art. 0950 – LITTLE FERRY
ŚOI, kategoria 1 – niskie ryzyko
Rozmiary: 3-5

Prosimy o staranne zapoznanie się z niniejszymi informacjami przed użyciem! Przy przekazywaniu środków ochrony indywidualnej (ŚOI) są Państwo zobowiązani dołączyć te informacje dla użytkownika lub przekazać je odbiorcy. W tym celu ta informacja dla użytkownika może być w sposób nieograniczony powielana i pobierana ze strony www.feldtmann.de .

Oznaczenia na rękawicach

= Te rękawice są certyfikowane jako środek ochrony indywidualnej (ŚOI). Znak CE wskazuje, że ten produkt spełnia wymogi rozporządzenia (UE) 2016/425. **Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen**

= Należy wziąć pod uwagę informacje producenta! = Data produkcji - patrz etykieta CE na rękawice

Wskazówki ogólne
Wyżej wymieniony produkt to zwykłe rękawice ochronne lub „środki ochrony indywidualnej" według kategorii I.

Przeznaczenie, zakres zastosowania i ocena ryzyka

Rzeczywiste warunki zastosowania nie mogą być symulowane i dlatego wyłącznie do decyzji użytkownika pozostaje to, czy rękawice są odpowiednie do planowanego zastosowania, czy też nie. Producent nie ponosi odpowiedzialności w razie nieprawidłowego użycia produktu. Przed użyciem należy przeprowadzić ocenę ryzyka rezydualnego, aby stwierdzić, czy te rękawice są odpowiednie do przewidzianego zastosowania.

Te rękawice kategorii 1 są odpowiednie tylko do zastosowania z minimalnym ryzykiem.
Te rękawice nie mogą być stosowane podczas wykonywania czynności, z którymi powiązane są dodatkowe obciążenia lub ryzyko (np. spowodowane czynnikami chemicznymi, warunkowane temperaturą lub podobne). W razie pytań i niejasności dotyczących zakresu zastosowania tych rękawic należy zwracać się do eksperta ds. bezpieczeństwa, dostawcy lub producenta.

Czyszczenie i pielęgnacja
Rekomendowana jest pielęgnacja przy użyciu standardowych środków czyszczących (np. szczotki, ścireczki do czyszczenia itp.). Mycie lub czyszczenie chemiczne wymaga wcześniejszego doradztwa ze strony autoryzowanego specjalisty. Producent nie odpowiada za zmiany właściwości. Przed ponownym zastosowaniem należy skontrolować rękawice pod względem braku uszkodzeń.

Pakowanie, przechowywanie i usuwanie jako odpad
Ten artykuł jest dostarczany w jednolitym opakowaniu sprzedażowym z kartonu nadającego się do recyklingu. Najmniejsza jednostka opakowaniowa znajduje się w woreczkach PE lub podobnych opakowaniach przyjaznych środowiska. Rękawice muszą być prawidłowo przechowywane, tzn. w kartonach w suchych pomieszczeniach. Wpływy takie jak wilgoć, temperatura, światło i naturalne zmiany tworzyw w danym okresie mogą spowodować zmianę właściwości ochronnych. Nie można określić daty utraty właściwości użytkowych, ponieważ zależy ona od stopnia zużycia i zakresu zastosowania. Usuwanie jako odpad zgodnie z regulacjami lokalnymi.

Skład materiałowy / produkt składa się ze
100% poliester, żółty
nitryl, czarny

Ryzyko dla zdrowia
Przy prawidłowej pracy z produktem może dojść do reakcji alergicznych spowodowanych elementami rękawicy. Jeśli wystąpią reakcje alergiczne, rekomenduje się, aby zaprzestać stosowania rękawicy oraz skonsultować się z lekarzem.

Nazwisko i adres producenta
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

STANDARD 100 15.0.69098 Hohenstein HTTI
www.oeko-tex.com

PL

Informace výrobce podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4 (místo zodpovědné za normy Evropské unie).

čl. 0950 – LITTLE FERRY
PSA kategorie 1 – drobná rizika
Rozsah: 3-5

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tyto informace! Máte povinnost tyto informace pro uživatele přiložit, resp. je vydat příjemci při předání osobního ochranného vybavení (OOP). Za tímto účelem lze tyto informace pro uživatele neomezeně rozmnožovat a stahovat na www.feldtmann.de .

Značky na rukavicích

= Tyto rukavice jsou certifikovány jako Osobní ochranné vybavení (OOP). Značka CE ukazuje, že tento výrobek splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425.
Prohlášení o shodě naleznete na www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

= musí být dodrženy informace výrobce! = Datum výroby viz štítek CE na rukavice

Všeobecné informace
U výše uvedeného výrobku se jedná o jednoduché ochranné rukavice resp. „osobní ochranné vybavení" podle kategorie I.

Účel použití, oblast použití a posouzení rizika

Upozorňujeme na to, že skutečné podmínky pro uživatele nelze napodobit a je tudíž pouze na rozhodnutí uživatele, zda rukavice jsou či nejsou vhodné pro plánované použití. Výrobce nenese při neodborném použití výrobku žádnou zodpovědnost. Před použitím by se proto mělo provést posouzení zbývajícího rizika a zjistit, zda jsou tyto rukavice vhodné pro plánované použití.

Tyto rukavice kategorie I jsou vhodné k použití při minimálním riziku.
Tyto rukavice se nesmí používat pro činnosti, se kterými je spojeno nadměrné namáhání resp. rizika (např. chemickými nebo teplotně podmíněnými nebo jinými vlivy). V případě dotazů a nejasností v ohledu na účel použití těchto rukavic kontaktujte provozní osobu zodpovědnou za bezpečnost práce, dodavatele nebo výrobce.

Čištění a péče
O rukavice se doporučuje pečovat pomocí běžných čisticích přípravků (např. kartáče, hadry, atd.). Mytí nebo chemické čištění vyžaduje předchozí konzultaci s uznávanou odbornou firmou. Za změnu vlastností zde výrobce nepřebírá žádnou záruku. Před opětovným použitím je nutné zkontrolovat, zda jsou rukavice neporušené.

Balení, skladování a likvidace
Tento výrobek je dodáván v jednotném prodejním balení z recyklovatelného lepenkového kartonu. Vždy nejmenší obalová jednotka se nachází v PE sáčcích nebo podobných ekologických obalech. Rukavice musí být odborně skladovány, tj. v kartonech v suchých prostorech. Vlivy jako vlhkost, teplota, světlo a také přírodní změny materiálu za určité období mohou mít za následek změnu vlastností. Dobu maximální použitelnosti nelze uvést, jelikož ta závisí na stupni opotřebení, použití a oblasti použití. Likvidace podle místních ustanovení.

Materiálové složení/ výrobek sestává z
100% polyester, žlutá
nitril, černá

Zdravotní rizika
Při běžné práci s výrobkem může dojít k alergickým reakcím z běžných součástí rukavice. Pokud by se alergické reakce projevily, doporučuje se tyto rukavice prozatím nepoužívat a vyhledat lékařskou pomoc.

Název a adresa výrobce
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de
info@feldtmann.de

STANDARD 100 15.0.69098 Hohenstein HTTI
www.oeko-tex.com

CZ